

**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**SENAT**

KLASA: 602-04/11-08/211

URBROJ: 2198-1-79-12/11-02

Zadar, 19. srpnja 2011.

Na temelju članka 58. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju («Narodne novine», broj: 123/03., 198/03., 105/04., 174/04. i 46/07. i 45/09.), članka 31. toč. 1. Statuta Sveučilišta u Zadru, i prijedloga Odjela za germanistiku, Senat Sveučilišta u Zadru na svojoj XI. sjednici u ak. god. 2010./2011. održanoj 19. srpnja 2011. godine, donosi

**ODLUKU**

**I**

Prihvaća se izmjena nastavnog plana i programa dvopredmetnog sveučilišnog preddiplomskog i diplomskog studija *njemačkog jezika i književnosti* od akad. god. 2011./2012.

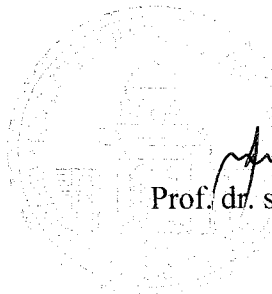
**II**

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

**O b r a z l o ž e n j e**

Odjel za germanistiku Sveučilišta u Zadru predložio je Senatu prihvaćanje i donošenje izmjene nastavnog plana i programa dvopredmetnog preddiplomskog i diplomskog sveučilišnog studija *njemačkog jezika i književnosti* koji se ustrojava i izvodi na Odjelu za germanistiku. Senat je utvrdio da predložene izmjene i dopune programa definirane u dostavljenom prijedlogu odgovaraju uvjetima iz Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju i Statutu Sveučilišta, te je donio odluku kao u izreci

Rektor



*Ante Uglešić*  
Prof. dr. sc. Ante Uglešić

Dostaviti:

1. Odjelu za germanistiku Sveučilišta u Zadru,
2. Uredu za primjenu ECTS-a i akademsko priznavanje inozemnih visokoškolskih kvalifikacija,
3. Arhivi.

Prilog:

- Zamolba Odjela germanistiku KLASA: 602-04/11-03/1, URBROJ: 2198-1-79-35/11-22 od 11. srpnja 2011.

Sveučilište u Zadru  
Odjel za germanistiku

KLASA: 602-04/11-03/1  
URBROJ: 2198-1-79-35/22

Zadar, 11. srpnja 2011.

Rektoru Sveučilišta u Zadru prof. dr. sc. Anti Uglešiću  
SENATU SVEUČILIŠTA U ZADRU

Predmet: Prijedlog izmjene dvopredmetnog sveučilišnog diplomskog studija njemačkog jezika i književnosti – nastavnički smjer - od akademske godine 2011/2012.


Poštovani gospodine Rektore i članovi Senata

Na sjednici Stručnog vijeća Odjela za germanistiku održanoj 6. srpnja 2011. donesen je prijedlog izmjene diplomskog studija njemačkog jezika i književnosti – nastavnički smjer - od akademske godine 2011/2012.

U privitku dostavljamo prijedlog izmjena s molbom članovima Senata da ga odobre.

S poštovanjem



  
Doc. dr. sc. Goran Lovrić  
Zamjenik pročelnice Odjela za germanistiku

Prilozi:

- Obrazloženje, tablični prikaz i opis predloženih promjena
- Nastavni program za novi izborni kolegij
- Predloženi red predavanja na dvopredmetnom sveučilišnom diplomskom studiju njemačkog jezika i književnosti – nastavnički smjer.

Predmet: Prijedlog izmjene dvopredmetnog sveučilišnog preddiplomskog i diplomskog studija njemačkog jezika i književnosti od akademske godine 2011/2012.

Zadar, 11. srpnja 2011.

**Obrazloženje izmjena i dopuna studijskog programa**

Na temelju zaključka Nacionalnog vijeća za visoko obrazovanje od 26.09.2007. predlaže izmjena obavezan je uputiti NVVO-u studijski program na vrednovanje u sljedećim slučajevima:

- promjena naziva studija ili naziva više od 20% kolegija
- promjena više od 20% sadržaja u više od 20% kolegija
- promjene u kompetencijama i deklariranim kvalifikacijama
- promjene odnosa omjera ECTS bodova između obveznih i izbornih kolegija

Niti jedan od ta četiri slučaja ne odnosi se na predložene izmjene dvopredmetnog sveučilišnog preddiplomskog i diplomskog studija njemačkog jezika i književnosti, budući da se radi o

- uvođenju jednog novog izbornog kolegija
- ispravak ECTS vrijednosti jednog kolegija

Uvođenje novog izbornog kolegija uvjetovano je izborom višeg asistenta dr. sc. Tomislava Zelića u znanstveno-nastavno zvanje docenta i potrebom osiguranja satnice za njega uvođenjem novog izbornog kolegija, kojim se istodobno popunjava i izjednačuje ponuda izbornih kolegija na 1. semestru diplomskog studija njemačkog jezika i književnosti, nastavnički smjer.

Ispravak (vraćanje na prijašnje stanje) ECTS vrijednosti jednog kolegija nužan je zbog usklađivanja bodova na diplomskom studiju.

Sem.	Šifra	Naziv kolegija	ECTS 2010/11.	ECTS 2011/12. prijedlog	Opis izmjene
1. ds.		Klasici moderne		3	Uvođenje novog izb. kolegija zbog izbora u više zvanje
2. ds	NJEN412	Tekstovi u nastavi stranog jezika	4	3	Izmjena ECTS vrijednosti zbog usklađivanja s ostalim kolegijima

S poštovanjem



*Goran Lovrić*

Doc. dr. sc. Goran Lovrić

Zamjenik pročelnice Odjela za germanistiku

**NAZIV KOLEGIJA:** Klasici moderne

**NOSITELJ:** dr. sc. Tomislav Zelić

**IZVOĐAČ:** dr. sc. Tomislav Zelić

**ODJEL:** Odjel za germanistiku

**GODINA/ semestar:** (1. god./1. semestar MA-programa)

**Status kolegija:** Izborni (B)

**Uvjet upisa kolegija:** -

**Broj tjedana po semestru/broj sati tjedno:** 1 semestar/15 tjedana/2 sata tjedno (1P+1S)

**ECTS BODOVI:** 3 ECTS

**Opis/sadržaj kolegija:**

Ovaj kolegij se bavi književno-znanstvenim raščlanjivanjem i tumačenjem najpoznatijih djela klasične moderne. Glavne teme tih djela su raspad austro-ugarskog i njemačkog carstva, modernizacija tradicionalnog društva, birokratizacija, individualizam i masovna kultura velegrada, potraga za novim poetskim jezikom i izvanrednom stanju ljudskoga duha. U središtu pažnje stoje prepovijedačke tehnike koje se primijenjuje po prvi put u povijest njemačke književnosti: unutarnji monolog, poetološke refleksije, esejizam itd. Preispitivati će se društvena i poetska funkcija romana iz doba klasične moderne.

**Cilj:** Studenti proučavaju najvažnija djela najvažnijih pisaca u njemačkoj književnosti u prvoj trećini 20. stoljeća. Osposobljavati će se za samostalno književno-znanstveno raščlanjivanje i tumačenje najpoznatijih djela klasične moderne.

**Načini izvođenja nastave i usvajanja znanja:** predavanja, seminari, diskusije, kratke prezentacije pojedinaca ili malih skupina studenata, samostalna istraživanja.

**Obveze studenata:** redovito pohađanje predavanja, aktivno sudjelovanje u seminarskim diskusijama.

**Praćenje nastave te praćenje i ocjenjivanje studenata:** referat i seminarski rad (8-10 stranica) ili dva kratka seminarska rada (po 8-10), kontinuirana provjera znanja i ocjenjivanje aktivnosti.

**Razvijanje općih i specifičnih kompetencija (znanja i vještina) studenta:** detaljno čitanje, samostalno kritičko razmišljanje i argumentirano diskutiranje, proučavanje primjene različitih interpretacijskih metoda.

**Literatura:**

**Primarna:**

- Arthur Schnitzler, *Leutnant Gustl* (1899)
- Rainer Maria Rilke, *Die Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge* (1910)
- Franz Kafka, *Der Prozess* (1915)
- Hermann Hesse, *Der Steppenwolf* (1927)
- Alfred Döblin, *Berlin Alexanderplatz* (1929)
- Joseph Roth, *Radetzkymarsch* (1930)
- Hermann Broch, *Die Schlafwandler* (1931)
- Robert Musil, *Mann ohne Eigenschaften* (1931/2)

**Sekundarna**

- Hanser *Sozialgeschichte der deutschen Literatur vom 16. Jahrhundert bis zur Gegenwart: Naturalismus - Fin de siècle - Expressionismus 1890 - 1918*, Bd. 7, 2000.
- Hanser *Sozialgeschichte der deutschen Literatur 16. Jahrhundert bis zur Gegenwart: Literatur der Weimarer Republik*, Bd. 8, 1995.
- Hanser *Sozialgeschichte der deutschen Literatur: Nationalsozialismus und Exil 1933-1945*, Bd. 9, 2009.

Sveučilište u Zadru  
Odjel za germanistiku

## Red predavanja

Dvopredmetni diplomski sveučilišni studij njemačkog jezika i književnosti,  
nastavnički smjer

Akad. god. 2011./2012.  
1. i 2. godina studija

Trajanje studija: četiri (4) semestra

Ukupan broj ECTS bodova: 60

D: Njemački jezik i književnost (dpd nastavnički smjer)

Stečeni akademski naziv/akademski stupanj : magistar/magistra edukacije njemačkog jezika i književnosti (kratica: mag. educ. philol. germ.)

Studenti/ce nastavničkog smjera upisuju i ostvaruju u 1. i 2. semestru, po studijskoj grupi, 15 ECTS bodova u okviru sveučilišnog programa ZPO (zajedničke programske osnove). Pri matičnom studiju (njemački jezik i književnost) studenti ostvaruju 16 ECTS bodova (min. 15 ECTS bodova) iz didaktičko-metodičkog obrazovanja. To su obvezni kolegiji.

1. semestar						
Šifra	Nositelj/ica kolegija	Predmet – kolegij	Ukupno sati			ECTS
			P	S	V	
		Nastavničke kompetencije (ZPO)				
NJEN402	Mirjana Pehar	Glotodidaktika	1	1		3
NJEN401	Pavao Mikić	Leksikografija	1	1		3
NJEN403	Mirjana Vlahović	Vježbe prevođenja I			2	3
NJEN404	Slavija Kabić	Austrijski književni ekspresionizam	1	1		3
NJEN408	Anita Pavić Pintarić	Tvorba riječi	1	1		3
	Tomislav Zelić	Klasici moderne	1	1		3
<b>Studenti/ce uz obvezne kolegije (nastavničke kompetencije – zajedničke programske osnove) i obvezni kolegij s matičnog odjela (1. sem.) upisuju, slušaju i polažu najmanje tri izborna kolegija (9 bodova) iz ponude matičnog studija tijekom prve godine studija.</b>						
2. semestar						
Šifra	Nastavnik	Predmet – kolegij	Ukupno sati			ECTS
			P	S	V	
		Nastavničke kompetencije (ZPO)				
NJEN405	Mirjana Pehar	Metodika nastave njemačkog jezika I	2			3

<b>NJEN412</b>	Mirjana Pehar	Tekstovi u nastavi stranog jezika	1	1		<b>3</b>
<b>NJEN406</b>	Pavao Mikić	Frazeologija u kontrastu	1	1		3
<b>NJEN506</b>	Slavija Kabić	Max Frisch	1	1		3
<b>NJEN410</b>	Željka Matulina	Frazeologija	1	1		3
<b>NJEN411</b>	Goran Lovrić	Thomas i Heinrich Mann	1	1		3
<b>NJEN503</b>	Mirjana Vlahović	Vježbe prevođenja II			2	3

**Studenti/ce uz obvezne kolegije (nastavničke kompetencije – zajedničke programske osnove) i obvezne kolegije s matičnog odjela upisuju, slušaju i polažu najmanje tri izborna kolegija (9 bodova) iz ponude matičnog studija tijekom prve godine studija.**

### 3. semestar

Šifra	Nastavnik	Predmet – kolegij	Ukupno sati			ECTS
			P	S	V	
<b>NJEN501</b>	Mirjana Pehar	Metodika nastave njemačkog jezika II		2	4	<b>6</b>
<b>NJEN504</b>	Anita Pavić Pintarić	Poredbena idiomatika	1	1		3
<b>NJEN505</b>	Pavao Mikić	Sociolingvistika	1	1		3
<b>NJEN502</b>	Slavija Kabić	Dnevnik kao književni oblik	1	1		3
<b>NJEN407</b>	Zaneta Sambunjak	Viteški roman		2		3
<b>NJEN507</b>	Goran Lovrić	Suvremena njemačka književnost	1	1		3

**Studenti/ce uz jedan obavezan kolegij upisuju, slušaju i polažu najmanje tri izborna kolegija (9 bodova) iz ponude matičnog studija.**

### 4. semestar

Šifra	Nastavnik	Predmet – kolegij	Ukupno sati			ECTS
			P	S	V	
	Ime mentora/mentorice	Diplomski rad				<b>15</b>

**Studenti/ce pišu diplomski rad (temeljeno na Odluci o diplomskim radovima studenata na diplomskom studiju od 23. 6. 2008, na odluci Stručnog vijeća Odjela za njemački jezik i književnost od 11.9. 2008. i odluci Senata od 16. 9. 2008) prema Pravilniku o izradi diplomskog rada na dvopredmetnom diplomskom sveučilišnom studiju njemačkog jezika i književnosti (donesen 11.11. 2009).**

Obvezni kolegiji – šifra označena masnim slovima.

### PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH DIPLOMSKIH SVEUČILIŠNIH STUDIJA

Šifra	Nastavnik	Predmet - kolegij	Ukupno sati			ECTS
			P	S	V	
<b>NJEN407</b>	Zaneta Sambunjak	Viteški roman*		2		3
<b>NJEN504</b>	Anita Pavić Pintarić	Poredbena idiomatika**	1	1		3

\* Za studente hrvatskog, francuskog, engleskog i talijanskog jezika i književnosti.

\*\* Za studente hrvatskog, engleskog i talijanskog jezika i književnosti.

Za oba kolegija preduvjet je poznavanje njemačkog jezika.

Zadar, 7. srpnja 2011.



*Goran Lovrić*  
 Doc. dr. sc. Goran Lovrić  
 Zamjenik pročelnice Odjela za germanistiku